



HOME  
*Bar*™



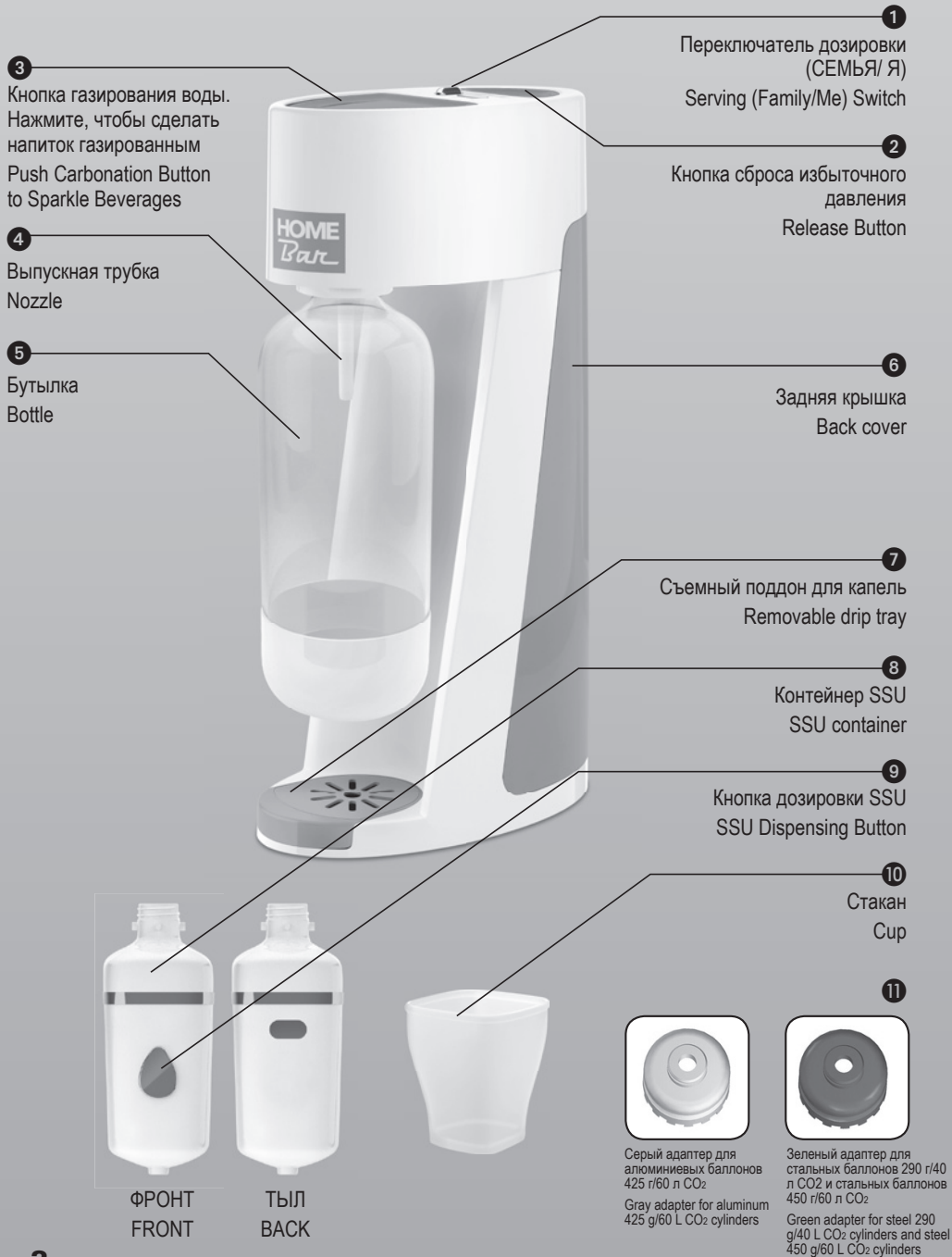
Инструкция по  
эксплуатации

Operating Instructions

Elixir Evolution

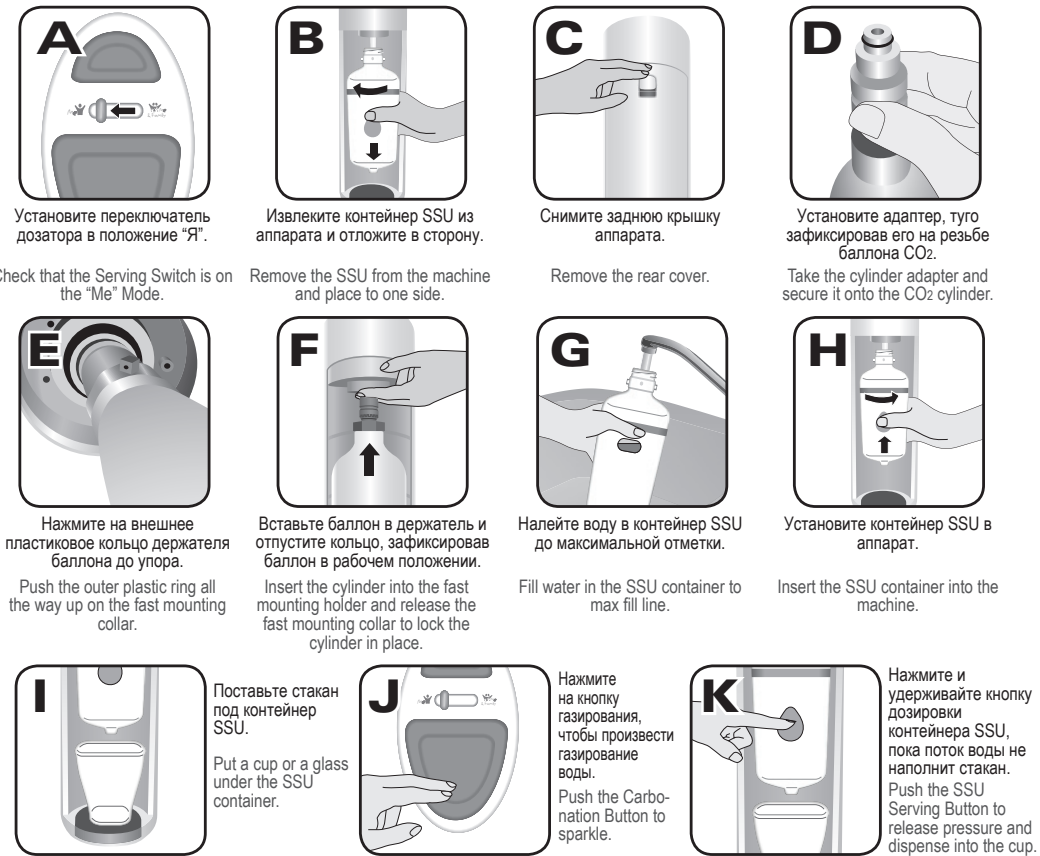
Домашняя система  
приготовления напитков

**RU** Как работает домашняя система приготовления напитков  
**EN** How does it work?



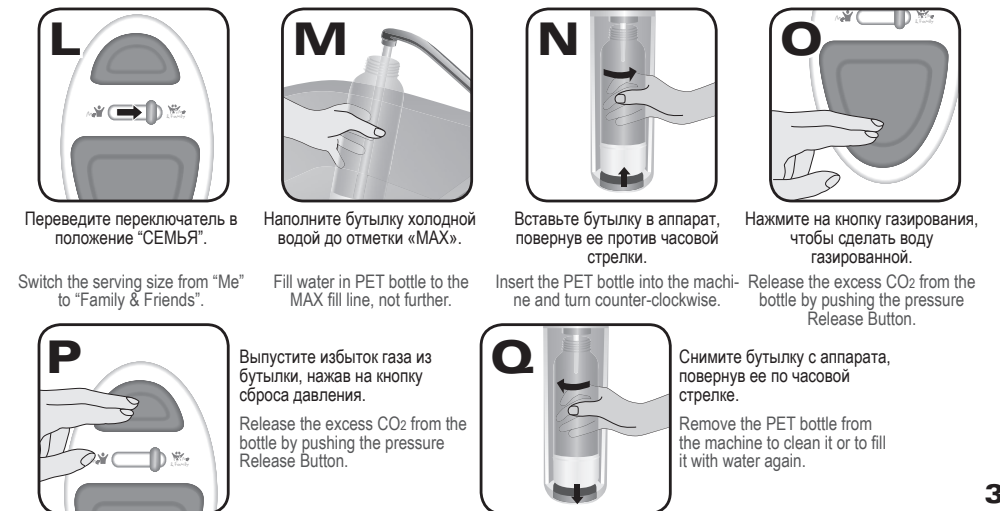
**РАБОТА ДОМАШНЕЙ СИСТЕМЫ С КОНТЕЙНЕРОМ SSU - переключатель в положении «Я»**

**HOW DOES IT WORK WITH SSU – Me Switch**



**РАБОТА ДОМАШНЕЙ СИСТЕМЫ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ГАЗИРОВАННОГО НАПИТКА В БУТЫЛКЕ**

**- HOW DOES IT WORK WITH THE BOTTLE**



# Русский

## Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор аппарата торговой марки HOME BAR.

С помощью нового устройства вы сможете превратить обычную водопроводную воду в газированную или коктейль.

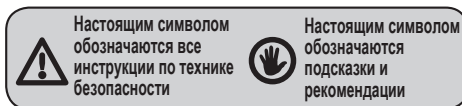
Домашняя система приготовления напитков представляет собой уникальную инновацию. Теперь вы сами можете выбирать дозировку газированного напитка: одну порцию для себя или несколько для всей семьи.

Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией перед использованием домашней системы в первый раз.

Если у вас возникли вопросы, посетите наш сайт <http://my-homebar.ru> или позвоните в нашу сервисную службу по тел. +7 495 708 44 84.

Этот аппарат предназначен для использования взрослыми или под присмотром взрослых.

## Разъяснение символов, используемых в настоящем руководстве



Добавив любой из наших натуральных сиропов (доступны в магазине или на сайте <http://my-homebar.ru>) в воду, вы сможете насладиться любимым газированным напитком!

Официальный представитель HOME BAR TM  
ООО «ХоумКафе», 115191, Россия, г. Москва, пер. Духовской, д. 17, тел. +7 (495) 708 44 84  
[info@my-homecafe.ru](mailto:info@my-homecafe.ru)

MY-HOMEBAR.RU

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГАЗИРОВАННОГО НАПИТКА В РЕЖИМЕ «МЕ» («Я»)

1. Проверьте, переключатель домашней системы должен находиться в положении «МЕ» («Я») (рис. А).
2. Аппарат поставляется с предварительно установленным в него контейнером SSU. Поверните контейнер SSU по часовой стрелке, разблокировав, снимите его, потянув вниз (рис.В). Вымойте контейнер водой (см. главу «Как очистить систему приготовления напитков»).
3. Снимите защитный колпачок с газового баллона.
4. Снимите заднюю крышку с аппарата, нажав на небольшой рычаг на ней (рис. С).
5. Возьмите адаптер в соответствии с используемым газовым баллоном из упаковки и туго закрепите его на резьбе (рис. D). Адаптеры для разных газовых баллонов отличаются по цвету (крупная резьба/серый цвет, тонкая резьба/зеленый цвет).
6. Нажмите на внешнее пластиковое кольцо держателя газового баллона и вставьте баллон в разъем держателя до упора (рис. E).
7. Отпустите пластиковое кольцо. Баллон должен зафиксироваться в разьеме в рабочем положении (рис. F).
8. Заполните контейнер SSU водой по уровню в мерном окошке, расположенному с обратной стороны контейнера SSU (рис. G).
9. Вставьте контейнер SSU в аппарат, повернув контейнер против часовой стрелки (рис. H).
10. Поставьте стакан под контейнер SSU (рис. I).
11. Нажмите и удерживайте кнопку газирования в течение 2 секунд (не более 2 раз, в зависимости от желаемого уровня газированности воды) (рис. J). Из-за небольшого объема воды в контейнере SSU интенсивность газирования будет значительно выше, чем в режиме «FAMILY» («СЕМЬЯ») с использованием бутылки.

**⚠ Важно!** *Никогда не начинайте процесс газирования напитка, если контейнер SSU пуст или недостаточно заполнен водой, слишком большое давление может повредить контейнер. Не нажимайте на кнопку газирования, если*

*контейнер SSU не установлен или заполнен водой выше максимальной отметки.*

12. Нажмите кнопку дозирования, чтобы разлить газированную воду в стакан (рис. К). Газированная вода готова к употреблению!
13. Чтобы приготовить свой любимый газированный напиток или коктейль добавьте в газированную воду один из наших натуральных сиропов. Узнать больше вы можете на нашем сайте [www.my-homebar.ru](http://www.my-homebar.ru).

**👉 Совет:** *Лучше смешивать натуральный сироп с газированной водой в отдельной емкости, такой как стакан или кувшин. Углекислота лучше растворяется в холодной воде. По этой причине мы рекомендуем всегда использовать охлажденную воду!*

## ПРИГОТОВЛЕНИЕ ГАЗИРОВАННОГО НАПИТКА В РЕЖИМЕ «FAMILY» («СЕМЬЯ»)

1. Переведите переключатель в крайнее правое положение «FAMILY» («СЕМЬЯ») (рис. L).
2. Заполните водой бутылку до максимального уровня (рис. M).
3. Вставьте бутылку в аппарат и зафиксируйте, повернув ее против часовой стрелки (рис. N).
4. Нажмите и удерживайте кнопку газирования в течение 2 секунд. Нажимайте кнопку не более 3 раз, в зависимости от желаемого уровня газирования воды (рис. O).

**⚠ Важно!** *Никогда не начинайте процесс газирования, если бутылка не установлена в аппарате, в пустую или недостаточно заполненную водой бутылку. Слишком большое давление может повредить бутылку. Не переполняйте бутылку водой.*

5. Каждый раз, после того как вы закончили процесс газирования воды, нажмите, зафиксировав кнопку сброса избыточного давления, чтобы безопасно выпустить излишки углекислого газа (рис. P).
6. Снимите бутылку, повернув ее по часовой стрелке.
7. Чтобы приготовить свой любимый газированный напиток или коктейль добавьте один из наших натуральных сиропов. Узнать больше вы можете на нашем сайте [MY-HOMEBAR.RU](http://MY-HOMEBAR.RU).

**👉 Совет:** *смешивать натуральный сироп с газированной водой лучше в отдельной емкости, такой как стакан или кувшин. Углекислота лучше растворяется в холодной воде. По этой причине мы рекомендуем всегда использовать охлажденную воду.*

## ЗАМЕНА БАЛЛОНА С УГЛЕКИСЛОТОЙ

Если вода после завершения процесса газирования осталась недостаточно газированной, то это, скорее всего, означает, что газовый баллон опустел. Замените его на полный баллон CO<sub>2</sub> того же типа. Вы можете обменять пустой баллон на полный или купить новый у наших официальных торговых партнеров, а также на нашем сайте [MY-HOMEBAR.RU](http://MY-HOMEBAR.RU).

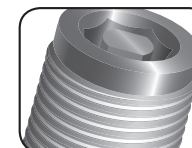
**⚠ Важно!** *Не отсоединяйте баллон CO<sub>2</sub>, пока бутылка находится в аппарате.*

- A. Снимите бутылку с аппарата перед сменой баллона!
- B. Снимите баллон, нажав на белое пластиковое кольцо держателя.
- C. Снимите адаптер с пустого баллона.
- D. Удалите защитный колпачок у нового баллона и туго закрутите адаптер на его резьбе.
- E. Установите новый баллон CO<sub>2</sub> в аппарат.

Важно знать, что существуют различные виды баллонов совместимые с этим устройством. Они могут быть разделены на две категории в соответствии с резьбой баллона:

Для обеспечения совместимости с прибором для этих баллонов требуются зеленые адаптеры.

### Тип А



Мелкая резьба (пример: стальные баллоны 290 г/40 л CO<sub>2</sub> и стальные баллоны 450 г/60 л CO<sub>2</sub>)

Для обеспечения совместимости с прибором для этих баллонов требуются серые адаптеры.

### Тип В



Крупная резьба (пример: алюминиевые баллоны 425 г/60 л CO<sub>2</sub>)

## ОБМЕН БАЛЛОНА С УГЛЕКИСЛОТОЙ

В комплекте с аппаратом вы найдете один баллон CO<sub>2</sub>. Как только он закончится, вы можете обменять пустой баллон на полный или купить новый у наших официальных торговых партнеров, а

также на сайте [www.my-homebar.ru](http://www.my-homebar.ru).

Услуга обмена баллона действует только в том случае, если баллон, который был использован в устройстве, имеет торговую марку HOME BAR. Углекислота, содержащаяся в баллоне, является пищевой и отвечает всем гигиеническим требованиям и стандартам безопасности.

## КАК ОЧИСТИТЬ СИСТЕМУ ПРИГОТОВЛЕНИЯ НАПИТКОВ

### Аппарат

- Для очистки аппарата протрите его влажной тканью и моющим средством, если это необходимо.
- Не используйте растворители или абразивные чистящие средства! Это может привести к повреждению поверхности устройства.

### Бутылка/контейнер SSU

- Бутылку/контейнер SSU нельзя мыть в посудомоечной машине!
- Очищайте бутылку/контейнер SSU только водой (макс. 40 ° C) или мягким моющим средством для мытья посуды.
- Регулярно и с тщательностью промывайте бутылку/контейнер SSU.
- Если вы не собираетесь использовать бутылку/контейнер SSU сразу, дайте им высохнуть, оставив их с открытой крышкой.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Проверьте устройство и аксессуары (баллон CO<sub>2</sub>, бутылку, контейнер SSU и т.д.). Если вы заметили какие-либо повреждения или дефекты, пожалуйста, свяжитесь с нашими сотрудниками.
- Ни устройство, ни аксессуары не могут использоваться пока повреждения или дефекты не будут устранены.
- Не вносите изменения и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Ремонт может производиться исключительно нашим авторизованным сервисным персоналом.
- Используйте только оригинальные аксессуары, которые рекомендованы производителем, в противном случае гарантия будет аннулирована.

### Домашняя система приготовления напитков

- Это устройство предназначено исключительно для газирования питьевой воды углекислым газом! Устройство не может быть использовано для газирования других жидкостей, таких как: фруктовые соки, пиво, вино или другие напитки.

Он предназначен исключительно для личного пользования и не рассчитан на коммерческое использование.

- Никогда не ставьте аппарат вблизи источников тепла (например, печи, обогреватели и т.д.) и держите его от прямых солнечных лучей.
- Всегда ставьте прибор на ровной, устойчивой и сухой поверхности.
- Устройство всегда должно быть в вертикальном положении во время работы.
- Никогда не перевозите баллон, вставленным в устройство. Баллон и устройство всегда должны транспортироваться отдельно.
- Не погружайте устройство в воду и не очищайте его во время работы.
- Используйте устройство только тогда, когда наполненная водой бутылка вставлена.

### Бутылка/контейнер SSU

- Устройство работает только с пластиковыми бутылками/контейнером SSU, выпущенными под торговой маркой HOME BAR. Использование бутылок других марок приведет к аннулированию гарантии. Не хранить при температуре ниже +1° и НЕ ЗАМОРАЖИВАТЬ.
- Бутылки/контейнеры SSU являются термостойкими, максимум 40 ° C. Не подвергайте их воздействию высоких температур и источников тепла, например, прямых солнечных лучей, печей, обогревателей и т.д.
- Никогда не пытайтесь заполнить газом пустую бутылку/контейнер SSU!
- Если бутылка деформирована, поцарапана, обесцвечилась или истек срок годности, она не может быть использована. Замените ее на новую бутылку.

### Баллон с углекислотой

- Аппарат был разработан для использования с баллонами CO<sub>2</sub> выпущенными под брендом HOME BAR. Для сохранения гарантийных обязательств мы рекомендуем использовать только оригинальные баллоны CO<sub>2</sub>.
- Внимание: баллон CO<sub>2</sub> под давлением!
- Всегда храните баллон в прохладном месте. Не подвергайте его воздействию высоких температур выше 50 ° C (прямых солнечных лучей, источников тепла, например, печей и обогревателей, и т.д.).
- Если температура баллона ниже комнатной, она должна быть постепенно доведена до комнатной температуры, не ставьте его на источник тепла, чтобы ускорить процесс.
- Если температура баллона выше комнатной,

дайте ему постепенно остыть до комнатной температуры. Не ставьте его в холодильник!

- Если баллон заморожен, избегайте контакта с кожей. Существует риск обморожения.
- Не отсоединяйте баллон во время процесса газирования воды.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Наша гарантия действует в течение 2 лет с момента приобретения домашней системы. В случае возникновения каких-либо дефектов или повреждений, свяжитесь с нашим отделом обслуживания покупателей. Настоящая гарантия не распространяется на любые дефекты аппарата и его комплектующие, вызванные ненадлежащим обращением и ремонтом неуполномоченными третьими лицами. Настоящий аппарат для газирования воды предназначен для частного использования. Используйте только оригинальные аксессуары, рекомендованные производителем, в противном случае гарантия будет считаться недействительной.

Проблема	Возможная причина	Решение
Вода выливается из бутылки во время процесса газирования	Кнопка газирования удерживалась слишком долго	Нажимайте кнопку не более 3 раз, удерживая ее примерно в течение 1 секунды
	Слишком много воды в бутылке	Не заполняйте бутылку выше отметки максимального уровня воды
Бутылка заблокирована после газирования	Избыток углекислого газа блокирует бутылку	Нажмите и удерживайте кнопку сброса давления до тех пор, пока не выйдет весь избыточный CO <sub>2</sub>
	Переключатель системы находится в положении "Я", при котором блокируется кнопка сброса избыточного давления	Переведите переключатель системы в положение "Семья" и, нажав на кнопку сброса давления, выпустите избыточный газ
Насыщенность углекислого газа в воде слишком низкая (при использовании контейнера SSU)	Переключатель не установлен в режиме дозирования «Я»	Переведите переключатель в положение дозирования «Я»
Вода недостаточно газирована	Баллон CO <sub>2</sub> пуст	Замените баллон CO <sub>2</sub> на новый
	Баллон слишком холодный (например, из-за транспортировки в зимний период)	Подождите, пока температура баллона не достигнет комнатной температуры
	Вода в бутылке слишком теплая	Используйте охлажденную питьевую воду
	Отсутствует уплотнитель в адаптере или уплотнительное кольцо на адаптере	Замените адаптер. Чтобы приобрести новый адаптер, свяжитесь с нашим отделом обслуживания клиентов

## УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковочный материал подлежит вторичной переработке. Утилизируйте упаковку, сохраняя экологию, отнесите ее в пункт приема вторсырья. Прибор не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Если у Вас возникли вопросы или проблемы, пожалуйста, позвоните в наш отдел обслуживания клиентов по тел. +7 495 708 44 84 или свяжитесь с нами по электронной почте [info@my-homecafe.ru](mailto:info@my-homecafe.ru)

Пожалуйста, посетите наш веб сайт:

**Официальный представитель HOME BAR TM**  
ООО «ХоумКафе», 115191, Россия, г. Москва, пер. Духовской, д. 17, тел. +7 (495) 708 44 84  
[info@my-homecafe.ru](mailto:info@my-homecafe.ru)  
**MY-HOMEBAR.RU**

*Все права защищены.*

# English

## Dear customer,

Thank you for choosing one of our products. With your new device you will be able to transform tap water into custom sparkling water or a cocktail just like one served at the bar.\* This machine represents a unique innovation, you are free to choose how to serve your sparkling drink: in a bottle for the whole family or dispense directly into a glass, just for you! Sparkling water for everyone—you and the whole family!

Please read these instructions carefully before using the appliance for the first time. If you have questions or problems, you will find answers on our website at [www.my-homebar.ru](http://www.my-homebar.ru) or through our Customer Service.

This appliance and its accessories are intended for use by adults or under adult supervision only.

## Explanation of symbols used in this guide



Tips and recommendations are designated by this symbol



All safety instructions are designated by this symbol

## LET'S START AND SPARKLE FOR THE "ME" SERVING!

If you want to create the sparkling drink just for you, this is the best way!

1. Check that the Serving Switch is on the Me Mode (fig. A).
2. The appliance is supplied with a pre-inserted single-serve unit (SSU). Turn the SSU clockwise until fully unlocked and remove it by pulling down (fig. B), in order to wash it (as explained in the chapter "How to clean the system"), and to fill it with water.
3. Remove the tamper – proof seal and the protective cap from the cylinder.
4. Remove the rear cover from the device, by pushing down on the small block lever. (fig. C)
5. Take the adapter corresponding to your CO<sub>2</sub> cylinder out of its packaging and secure it tightly by hand on the threads of the cylinder (fig. D). The appropriate adapter can be recognized by the threads and the color (coarse thread/grey color, fine thread/green color).
6. Press the outer plastic white ring of the cylinder connector upward back towards the machine, until it can go no further, then insert the cylinder into the holder (fig. E)
7. Let go of the plastic ring. The cylinder should now be locked into place in the connector (fig. F).
8. Fill the SSU container with water, using the window on the back of the machine to determine correct water level (fig. G)
9. Insert the SSU container into the machine, turning it anti clockwise (fig. H)
10. Put a cup or a glass under the SSU container (fig. I)
11. SPARKLE: Firmly press and hold the Carbonation Button identified with the fingerprint label for approximately 2 seconds each time, up to a maximum of 2 times, depending on your desired level of sparkling (fig. J). Due to the small volume of the water in the SSU, the sparkling intensity will be much higher than the same amount of CO<sub>2</sub> into the family serve bottle.

**⚠ Important!** NEVER add CO<sub>2</sub> into an empty or low filled SSU container, too much pressure in this manner can damage the SSU container. Do not push the Carbonation Button if the SSU container is not inserted. Do not overfill the SSU container.

12. Push the SSU Serving Button to dispense into the cup (fig. K). Your Sparkling Drink System is ready to be used!
13. To create your favorite soda pop drink or a cocktail just like one served at the bar, add one of our syrups according to your taste. (Find more about it at your retailer or on our website [www.my-homebar.ru](http://www.my-homebar.ru)).

**👉 Tip:** To avoid damaging the SSU, it is always better to mix the syrup and the sparkling water in a separate container, such as a glass or pitcher.

*Carbonation (CO<sub>2</sub>) best mixes with cold water: for this reason, we recommend that you always keep a pre-chilled bottle of drinking water in the refrigerator.*

## LET'S START AND SPARKLE FOR THE "FAMILY SERVING"!

If you want to create the sparkling drink in a bottle, for the whole family, this is the best way!

1. Check that the Serving Switch is on the Family Mode (fig. L).
  2. Fill water in PET bottle to the MAX fill line, not further (fig. M).
  3. Insert the PET bottle into the machine and turn counter-clockwise (fig. N)
  4. SPARKLE: Firmly press and hold the Carbonation Button for approximately 2 seconds each time, up to a maximum of 3 times, depending on your desired level of sparkling (fig. O).
- ⚠ Important!** NEVER add CO<sub>2</sub> into an empty or low filled bottled, too much pressure in this manner can damage the bottle. Do not push the Carbonation Button if the bottle is not inserted. Do not overfill the bottle
5. RELEASE: Every time you finish the process of sparkling water, press the CO<sub>2</sub> Release Button on the top of the appliance to safely release any excess carbon dioxide gas (fig. P).
  6. Remove the PET Bottle from the machine, turning it clockwise until fully unblocked and remove it by pulling down (fig. Q)

7. To create your favorite soda pop drink or a cocktail just like one served at the bar, add one of our syrups according to your taste. (Find more about it at your retailer or on our website [www.my-homebar.ru](http://www.my-homebar.ru)).

**👉 Tip:** To avoid damaging the bottle, it is always better to mix the syrup and the sparkling water in a separate container, such as a glass or pitcher.

*Carbonation (CO<sub>2</sub>) best mixes with cold water: for this reason, we recommend that you always keep a pre-chilled bottle of drinking water in the refrigerator*

## HOW TO REPLACE OR CHANGE THE CYLINDERS

If your water is only slightly carbonated, or not at all, then this is most likely because the CO<sub>2</sub> cylinder is empty. Just replace it with the same type of cylinder.

You can exchange an empty cylinder for a full one or buy a new cylinder at our authorized retailers. For more information please visit [www.my-homebar.ru](http://www.my-homebar.ru).

### ⚠ Important!

- A. The cylinder must not be changed while a bottle is attached to the appliance.
- B. Remove the bottle from the device before changing the cylinder!
- C. Remove the cylinder from the appliance, by pressing down the inner white ring and it will be released.
- D. Unscrew the adaptor from the empty cylinder.
- E. Remove the security cap from the full cylinder and screw on cylinder adaptor.
- F. Insert the new CO<sub>2</sub> cylinder, as described in the "Let's Start section".

In addition to the previous instructions, it is important to know that there are different kinds of cylinders that are compatible with this device. They can be divided into two categories according to the thread of the cylinder:

These cylinders need the green adaptors (11) to be compatible with the device.

### Type A



Fine thread (example: steel 290 g/40 L CO<sub>2</sub> cylinders and steel 450 g/60 L CO<sub>2</sub> cylinders)

These cylinders need the grey adaptors (11) to be compatible with the device.

### Type B



Coarse thread (example: aluminum 425 g/60 L CO<sub>2</sub>)

\* By adding one of our syrups available online or at the retailers listed on the website

### CYLINDER REFILL:

Inside the starter kit you will find one CO<sub>2</sub> cylinder. Once it is empty, you can bring it back to one of our authorized retailers and pay just the refill price—the list of retailers can be found at [www.my-homebar.ru](http://www.my-homebar.ru). Warranty for the ELIXIR system is only valid if the cylinder which was used in the device was sold by our retailers. The CO<sub>2</sub> contained in the cylinder is food grade and complies with all required quality, hygienic, and safety standards.

### HOW TO CLEAN THE SYSTEM

#### For the device

- To clean the device, wipe it with a wet cloth and some mild cleaner if necessary.
- Do not use any solvents or abrasive cleansers! This could damage the surfaces of the device.

#### For the water bottle and the SSU container

- The bottles and the SSU container are not dishwasher safe!
- Clean the bottles/SSU container and caps only with water (max 40°C) and a mild dish detergent.
- Rinse the water bottle/SSU container regularly and carefully.
- If you do not intend to use the bottle/SSU container right away, keep its lid open so it can dry completely on the inside.

### RULES FOR YOUR SAFETY

- Check both the device and accessories (carbon dioxide cylinders, bottle, etc.). - If you notice any damage or defects, please contact our customer service.
- Neither the device nor the accessories may be used until the damage or defects have been corrected.
- Do not make any modifications or repairs to the device and accessories. Repairs may be made solely by our authorized service personnel.
- Use only the original accessories that are included or those recommended by the manufacturer otherwise the warranty will be void.

#### For the device

- This device is provided exclusively for carbonating drinking water with CO<sub>2</sub>. The device may not be used to carbonate other liquids, such as fruit juices, beer, wine, or other prepared beverages. It is designed for private use only and not suitable for commercial implementation.

- Never place the device on or near heat sources (e.g. stoves, heaters, etc.) and keep it out of direct sunlight.
- Always place the device on a level, stable, and water resistant surface.
- The device must always be upright during operation.
- Never transport the cylinder while inserted in the device - the cylinder and the device must always be transported separately.
- Do not submerge the device under water and do not clean it while in operation.
- Only use the device when a filled bottle is inserted.

#### For the water bottle/SSU container

- The device works only with plastic bottles/SSU container of Soda Quick and Home Bar brands. Use of other brand's bottles will void the warranty. Do not store PET bottles below 1°C! DO NOT FREEZE!
- The bottles/SSU container are heat-resistant to a maximum of 40°C. Do not expose them to higher temperatures and keep them away from heat sources, such as direct sunlight, stoves, heaters, etc.
- Never attempt to fill an empty bottle/SSU container with CO<sub>2</sub>!
- If deformed, scratched, or discolored, or if the expiration date has already passed, the bottle may not be used. Replace it with a new bottle.

#### For the carbon dioxide cylinder

- The device for carbonating tap water has been designed to be used with the CO<sub>2</sub> cylinders of Soda Quick and Home Bar brands only. To ensure that your warranty remains valid, we recommend using only CO<sub>2</sub> cylinders adapted to your original model.
- Caution: The cylinder is under pressure!
- Always store the cylinder in a cool place. Do not expose it to high temperatures above 50°C (direct sunlight, heat sources such as stoves or heaters, etc.).
- If the cylinder is colder than room temperature, it must be gradually brought up to room temperature—do not place it on a heat source to speed up the process.
- If the cylinder is warmer than room temperature, let it gradually cool down to room temperature. DO NOT PLACE IT IN THE FREEZER!
- If the cylinder gets frozen, avoid any contact with skin. Risk of freeze burn.

- Do not remove the cylinder during the carbonation process.

### WARRANTY

Our warranty is valid for 2 years from the date of purchase (with proof of purchase). If any damages or defects occur as a result of faulty workmanship or material defects, please contact our customer service.

All defects in the system and its accessories caused by improper handling, or repair damage by unauthorized third parties are not covered by the warranty.

This sparkling water system is intended for household use only and not suitable for commercial use.

Use only the original accessories that are included or those recommended by the manufacturer, otherwise the warranty will be deemed null and void.

### DISPOSAL INSTRUCTIONS

The packing material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally conscious manner by taking it to a recycling center. Should you wish to discard the device, do so in an environmentally conscious manner. The device does not go into the household trash. Contact your local authorities for more information. Within the framework of our company's ongoing development, we reserve the right to modify the product, its packaging, or package inserts at any time.

### CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or problems, please do not hesitate to call our customer service department. Please visit us at [www.my-homebar.ru](http://www.my-homebar.ru).  
*All rights reserved*

Problem	Possible Cause	Solution
Water is overflowing during the carbonation process.	The Button was pressed for too long	Press the Carbonation Button to create sparkling beverages 3 separate times for about 1 second each time
	Too much water in the bottle	Do not fill the bottle above the fill line
It is impossible to remove the bottle from the appliance after carbonating.	The excess CO <sub>2</sub> has not been released	Press the Release Button until all of the excess CO <sub>2</sub> has been released.
Water is not dispensing well from SSU/carbonation is low.	The CO <sub>2</sub> cylinder is empty	Change the CO <sub>2</sub> cylinder
	The machine is still in single serve mode, which is blocking the pressure release button.	Please change mode to family serve and then push the press release button.
Water is not dispensing well from SSU/carbonation is low.	The machine is not in single serve mode.	Change to the single serve mode and then sparkle again, as indicated in the manual.
	The CO <sub>2</sub> cylinder is empty	Change the CO <sub>2</sub> cylinder
Water is not dispensing well from SSU/carbonation is low.	The cylinder is too cold (due to transport during winter, for instance)	Wait until the cylinder has adapted to room temperature
	The water in the bottle is too warm for Carbonation	Use cold drinking water
	The seal in the adapter or the O-ring on the adapter is missing or overused	Insert a new adaptor. To buy please contact our customer service department

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Изделие:	Домашняя система приготовления напитков
Модель:	Elixir Evolution
Серийный номер:	
Дата продажи:	
Фирма-продавец:	
Печать продавца:	
Срок гарантии :	2 года
Примечания :	

### Условия предоставления гарантии:

1. Гарантийный ремонт оборудования проводится при предъявлении клиентом полностью заполненного гарантийного талона.
2. Доставка оборудования, подлежащего гарантийному ремонту, в сервисную службу осуществляется клиентом самостоятельно и за свой счет, если иное не оговорено в дополнительных письменных соглашениях.
3. Гарантийные обязательства не распространяются на материалы и детали, считающиеся расходуемыми в процессе эксплуатации.

### Условия прерывания гарантийных обязательств

Гарантийные обязательства могут быть прерваны в следующих случаях:

1. Несоответствие серийного номера предъявляемого на гарантийное обслуживание оборудования серийному номеру, указанному в гарантийном талоне и/или других письменных соглашениях.
2. Наличие явных или скрытых механических повреждений оборудования, вызванных нарушением правил транспортировки, хранения или эксплуатации.
3. Выявленное в процессе ремонта несоответствие Правилам и условиям эксплуатации, предъявляемым к оборудованию данного типа.
4. Повреждение контрольных этикеток и пломб (если таковые имеются).
5. Наличие внутри корпуса оборудования посторонних предметов, независимо от их природы, если возможность подобного не оговорена в технической документации и Инструкциях по эксплуатации.
6. Отказ оборудования, вызванный воздействием факторов непреодолимой силы и/или действиями третьих лиц.

С условиями гарантии ознакомлен

\_\_\_\_\_ (подпись покупателя)



Официальный представитель HOME BAR TM  
ООО «ХоумКафе», 115191, Россия, г. Москва, пер.  
Духовской, д. 17,  
тел. +7 (495) 708 44 84  
info@my-homecafe.ru  
my-homebar.ru

Customer Service in Russia:  
www.my-homebar.ru

